

中文教育論文集

第二輯（上冊）

（九四年國際語文教育研討會論文集）

主 編：謝錫金

副主編：李銳清、馮瑞龍

香港大學課程學系出版

語文基金贊助

中文教育論文集

第二輯（上冊）

（九四年國際語文教育研討會論文集）

主 編：謝錫金

副主編：李銳清、馮瑞龍

香港大學課程學系出版
語文基金贊助

籌委會主席序言

范里偉 (Dr. Peter Falvey) 著，馮瑞龍譯
香港大學課程學系

本人謹代表籌委會同仁，向「九四年國際語文教育研討會」所有主講嘉賓、學者、本論文集的全體工作人員，致以萬二分謝意。因為如果沒有他們的貢獻，這本論文集也不能編成。同時，我們也要感謝香港政府語文基金，慷慨資助出版經費，促成本書的面世。

「九四年國際語文教育研討會」不論在本港或是在海外，都引起了廣泛的關注。正如讀者所見，本論文集涵蓋語文教育範圍內的眾多課題，其中不少與中文教育或普通話的教與學相關。

對語言學的研究者來說，香港是一個極富吸引力的語言實驗室。在這個語言的大鎔鑪裏，我們的學生擁有或學習三至四種語言之多。其中包括：母語、廣州話、普通話及英語。廣州話是本地主要的語言，而普通話則愈來愈重要，因為無論與中國政府或其他地區的華人溝通，都得使用普通話。對年青人來說，這並不是容易的事。他們目前在三種或以上的語言運用方面，依然能夠維持一定的水平，功勞應該歸於努力學習的學生以及循循善誘的語文教師。

我們衷心希望本論文集的面世，能夠集思廣益，幫助讀者思考有關中文教育和普通話的教學問題，以及聆聽及考慮專家學者建議的解決方法。



范里偉 (Dr. Peter Falvey)
香港大學課程學系系主任
九四年國際語文教育研討會籌委會主席

籌委會中文部召集人序言

謝錫金

香港大學課程學系

「在大學裏，理科學生瞧不起文科學生，外國語文系學生瞧不起中國文學系學生，中國文學系學生瞧不起哲學系學生，哲學系學生瞧不起社會學系學生，社會學系學生瞧不起教育系學生，教育系學生沒有誰可以給他們瞧不起了……」

錢鍾書《圍城》(1947年)

這是四十年代，錢先生反映社會人士對大專各系的評價。為甚麼他們瞧不起未來的教育工作者？是不是教師的專業地位尚未建立？

語文教師是教育工作者的強大隊伍，可是中文教育學尚未建立它完整的科學體系，語文教師的專業形像也未建立。國際語文教育研討會已辦了十屆了，每屆用中文或外文發表的論文均超過百篇，總數已超過千多篇，我試從這千多篇論文中，探索中文教育學的科學體系。這千多篇論文的研究範圍很廣，包括了語文政策、語文的性質和分類、語文能力、語文教學的階段、教學內容、學習的基本原理、課程、教材、教學法、語文水平的測量與評估、語文教師教育、多媒體輔助語文教學、跨學科與語文、研究法等等。其中的研究亦很深入。下文作一簡單介紹。

語文政策 最易影響語文教學。有關國家、社會、地方、教育部

門的政策，研究甚多。當今最新的研究是機構和學校的語文政策。

不同性質的語文，有不同的教學法。從教學角度劃分的種類包括母語、方言、外語、教學語言、跨學科語言、工作語言、第一語、第二語等。外國學者較喜歡比較不同語言的教學法；香港學者在不同教學語言方面則有激烈的爭辯。

語文能力是一個熱門的研究項目，包括了語言基本系統的學習、話語和篇章、表達策略、和解決困難能力等，語文能力的另一個範疇是讀、寫、聽、講和思維能力的研究。這類研究需要大量人力物力支援。因為研究經費匱乏，許多學者的嚴謹理論尚缺乏實證的支持。

語文教學有不同的階段，包括學前、小學、中學、大專、成年人、老人等。大部分研究都集中在學前、小學和中學，成年人和老人的研究則很少。但從人口比例和提高生產力的角度來看，他們的語文學習也是十分重要的。

語文的學習內容，各學派之間有不同的理論，眾說紛紜，例如文學派、文化派、語言派、傳意派、知識派、能力派、雙基派、原認知派、道德派等等。每一個語文課程，特別是課程的目標，都反映某些流派的影響。最後的決定權當然是公開考試，考試是課程的指揮棒，威力最大。可是研究考試課程及其影響的論文不多。為了下一代的語文教學，請學者們多向這方面發展。

要知道「怎樣教」，先要知道「怎樣學」。有關學生的學習過程、學習發展和學習原理，研究的論文數量相對較少，而且大部份研究學者多來自心理系，教育系和中文系的學者較少研究這課題。然而，這個領域是非常重要的。大部份教育理論和決策都要有這類研究作為基石，否則便不能站穩。我建議語文工作或研究者可與生理系、心理系，腦科系等學者合作做研究，這類合作通常都較易會有新的突破。

有關課程的研究，無論在質和量方面都很令人鼓舞，內容大部份都是有關課程的種類，沿革、設計、執行、評估、改革等。較新的研究傾向是課程的整合、剪裁、另類課程等。外國較重視校本課程的研究，中文教育學者則較少在這方面探索，可能是我國幾個地

區都各有統一課程的緣故，所以學者較少注意校本課程。教材是體現課程的重要依據。有關教材的論文數量不少，大部份都是談論課本的編寫原則和特色，課本以外的教材、教材的評審、教材研究法等論題則較少人接觸。

教學法的研究真是千門萬戶、百花齊放，研討會的論文集推介了多種有效的教學法，包括了互動式、參與式、課業為本式、利用潛意識式、模仿式、啟發式、程序式、同儕學習式、創意式等等，這些新方法引導部份語文老師作一些新嘗試，改善語文教學。除教學技巧外，新教學法理論亦層出不窮，可是這些理論研究大部份只能留在論文集裏，未能實際應用到課堂上。

語文能力測量，語文水平指標，語文學習診斷，教學素質評估等，均能幫助語文工作者了解語文教學的質量。語文教學需要很多量化資料作科學化的統計分析，可是這方面的研究還很薄弱，我們需要多些學者在這方面發展。

語文教師教育是中文教育中重要的一環，學者在研討會上發表有關教師培訓的論文甚多。包括了職前培訓、在職培訓、持續培訓、緊急培訓、在校培訓和校本培訓等，內涵豐富，制度十分靈活，各地都有寶貴的經驗，可以互相分享。

多媒體輔助教學已開始應用於中文教學。近幾個期的研討會，已有多篇論文談及電腦軟件輔助教學的問題。至於利用影音教具以提高教育效果的做法，已很普遍，但談論多媒體教具製作則並不多。

沒有研究，就沒有科學。中文教育的研究愈來愈普遍，初期的研究，大部份集中在質的分析，近來較多量化的研究，有些研究二者兼備。早期研究法多用文章分析法、觀察法、歷史法和調查法。近期已有較多學者利用實驗法、大聲想法，甚至使用高科技儀器搜集研究資料。可見教育學者已懂得運用社會科學或自然科學的方法作系統的研究。他們甚至吸收心理學、心理語言學、傳意學、認知心理學、神經語言學、電腦科學等學科知識，應用在中文教育方面，利用跨學科知識提高語文教育理論。這是一種非常有效的策略。

綜觀上述多方面的研究成果，中文教育學的科學系統已開始建立起來。今期論文集是國際語文教育研討會第十屆的成果，是很多

參加研討會學者的心血結晶。我謹代表編委會多謝各方曾參與研討會的學者，大會的工作人員和編務的後勤人員。

謝錫金

香港大學課程學系
九四年國際語文教育
研討會中文部召集人

編者的話

香港大學課程學系、香港教育學院及香港應用語言學會合辦的研討會——「九四年國際語文教育研究會」在一九九四年十二月十四日至十六日，一連三天，假香港大學校園內舉行。出席該會的語文學者、教育學者、語文教師、教師培訓人員、督學、教育行政人員等，共約三百人；除本地外，還有中國大陸、臺灣、美國、馬來西亞等十多個海外國家和地區。其間中央教育科學研究所的潘仲茗教授、臺灣國民學校教師研習會的吳敏而教授及台北市師範學院創造思考教育中心的陳龍安教授應約為研討會中文部的特邀嘉賓，分別作了演講。會議採用多組制形式同時進行，宣讀的論文約二百篇。

本《中文教育論文集第二輯》便是上述會議的成果，這也是香港大學課程學系與香港教育學院的第二次合作。本書的前身——《國際語文教育研討會論文集》，一向以來是香港教育署語文教育學院的刊物，財政上完全由香港教育學院支付。上一本的《語文和學習》雖是兩院校第一次合作的成果，由於編務上與財政上均遵循着歷來的做法，所以書名也一仍舊貫；由今期起，無論編務、財政都由本委員會獨力策劃與籌措，並公開發售，跟以往的做法不同，故更易今名，也就附加上「第二輯」三字，以與舊日只是由香港教育署語文教育學院所單獨編輯的《國際語文教育研討會論文集》加以區別。將來還會出版第三、第四……等輯的。《中文教育論文集第二輯》的內容也是圍繞着中文的教學和學習的。

本委員會於事後收到論文數十篇，經過評審委員會成員田小琳女士、李銳清博士、李學銘博士、何國祥先生、陳志誠先生、

黎歐陽汝穎博士、謝錫金博士的評審，決定刊布論文四十五篇；由於其中有些論文太長，短絀的經費無法全部發表，委員會決定發信於各論文作者要求刪減字數。催迫甚急，情非得已，但望各人予以包涵、原諒！

本論文集較前此的《國際語文教育研討會論文集》有所增加，本委員會決定按類別纂成三輯，分上下冊出版。上冊收錄第一部份之「嘉賓講者論文」兩篇及第二部份之「研究論文」二十三篇；下冊第三部份之「問題評論、實踐經驗」則收論文二十篇。內容題材寬廣：或剖傳統之奧義，或述西哲之新知；或據文獻以探蹟源流，或資電腦以講解文字，——凡此種種，不一而足。至於編排方面，原則上按論文宣讀或發言之先後來決定。

本論文之有成，端賴各方之支持和幫忙：如果沒有香港政府語文基金的資助，論文集的篇幅肯定比現在的少得多；此外，陳志誠先生、田小琳女士之樂助審稿，陳榮石先生、岑偉宗先生的校對，李明新先生、馮瑞龍博士、彭清華先生設計封面，兩間院校教職員、香港應用語言學會之鼎力合作及中華書局之答應出版，都是編委們衷心感謝的！

編輯委員會

目 錄

上 冊

前言

1. 范里偉 (Dr. Peter Falvey) 序，馮瑞龍譯	i
2. 謝錫金序	iii
3. 編者的話	vii

第一部分：嘉賓講者論文

1. 潘仲茗：談語文課堂教學變革	3
2. 陳龍安：語文動動腦：語文科創造思考教學之 實驗研究	11

第二部分：研究論文

3. 李學銘：中國語文教學中的文化認識與反思	49
4. 徐守濤： 蔡雅泰：啟發式與創造性思考作文教學之研究	67
張麗麗：	

5. 蔡雅泰：作文教學與童詩教學的結合在國小語文教學的應用	88
6. 周漢光：葉聖陶的閱讀教學理論	103
7. 唐秀玲： 鄭崇楷：香港普通話科教師能力系統研究	119
莫淑儀： 8. 傅健雄：從社會心理學觀點看香港中文科教師 何國祥：對普通話的態度	140
9. 鍾嶺崇：香港中文教學再思考：社會語言學的 啟示與挑戰	156
10. 謝錫金： 祁永華：電腦輔助學習漢字和閱讀理解： 羅陸慧英：認知能力的培養	171
鍾嶺崇： 11. 區婉儀：香港中國語文初中課程的價值取向	187
12. 林建平：重建香港中、小學普通話科課程的 謝雪梅：幾個建議	201
13. 田小琳：普通話教學今後的任務	210
14. 劉漢初：「陌生化」觀念在語文教學上的應用	220
15. 王德春：建構主義外語教學論	228
16. 吳尚智：法律中文教學舉隅：從《聯合聲明》 到《基本法》	242
17. 何文勝：國內初中教科書教材編選體系的改革 概況及其對香港語文教學的啟示	261
18. 申士昌：試論語文課堂教學改革	277

19. 張壽洪：通達學習計劃在第五組別學生教學上的應用：一個中一中國語文教科教學模式的個案研究	291
20. 張 穎：論審美閱讀	307
21. 吳鳳平：香港小學四年級學生記敘文（故事）閱讀訓練的課堂話語分析	317
22. 汪 潮：中國語文實驗研究	341
23. 張檀壽：試論語文教師學者化	356
24. 童哲生：推廣母語拼音、提高語音敏感度	360
蘭 蓀：	
25. 季素彩：漢語成語研究及其在語文教學中的作用	372

下 冊

第三部分：問題評論、實踐經驗

26. 鄭惠堅：中國普通中專語文教材內容的變革	391
27. 馮瑞龍：中文修辭教學遊戲的設計原則	398
殷倩儀：	
28. 陸世光：語文教學和課程設置	407
29. 朱素英：如何活用普通話教材	418
30. 王培光：香港中學中文科語法教學的偏差	428
31. 林柏松：談談利用電腦進行中文考試	435
32. 童山東：論推普教學科學訓練的前提與方法	441

33. 胡性初：大陸與香港中學語文（漢語）修辭教學 的比較：談語文（漢語）教學與工作	450
34. 潘家懿：九七回歸與粵港的雙語教育	461
35. 黃玉瑩：馬來西亞華文班的漢字與拼音教學	469
36. 陳炳文：中學語文單元教學中的思維訓練	479
37. 譚愛梅：《孫子兵法》與閱讀策略新論	490
38. 濮 侃：論教師的語言修養	501
39. 熊肇勤：對報刊字詞錯誤的評述	506
40. 教學研究小組：故事寓意教學探究	514
41. 楊先國：對優化語文課堂教學中三對關係的討論	525
42. 何 添：談香港城市大學小學教育榮譽文學士 「中國語文、課程設計及語文教學」科 的設計原則	532
43. 陸繼椿：用「得」的教學思想改革中國語文課堂教學 ...	541
44. 馮樹勳：論中國語文科與中國語文及文化科的 課程與評核	549
45. 馮吳淑瑩：行動研究法在中國語文科課堂教學 周麗英： 中的應用	559
作者簡介	570

第一部份

嘉賓講者論文

談語文課堂教學改革

潘仲茗

中國中央教育科學研究所

本世紀初，清政府廢科舉、興學堂，班級授課制在國內普遍推行，課堂教學成為教學的基本組織形式。清末至今，已趨近百年，班級制的課堂教學仍為我國中小學教學的基本組織形式。因此，提高課堂教學的效果成為提高教育質量的重要環節。語文是學習和工作的基礎工具，中學語文課是一門主科。為提高教育質量和辦學效益，多出人才，出好人才，更好地為社會主義現代化建設服務，語文工作者不斷致力於課堂教學改革。改革從各個層面展開，空前活躍。

1978年3月16日《人民日報》刊載呂叔湘先生的文章《當前語文教學中兩個迫切問題》他指出：「中小學語文教學效果很差，中學畢業生語文水平低，大家都知道，但是對於少、慢、差、費的嚴重程度，恐怕還認識不足。中小學語文課所用教學時間在各門課程中歷來居首位。新近公佈的《全日制十年制中小學教學計劃試行草案》規定，十年上課總時數是9160課時，語文是2749課時，恰好是30%。十年的時間，二千七百多課時，用來學本國語文，卻是大多數不過關，豈非咄咄怪事！」這篇文章震動了整個語文學界，為語文教學改革吹響了號角。1979年12月25日，呂先生在中學語文教學研究會成立大會上講了有關語文教學的六個問題：文與道的關係，讀與寫的關係，

今與古的關係，教與學的關係，講與練的關係，課內與課外的關係。1978年5月，張志公先生發表《語文教學需要大大提高效率——泛論語文教學科學化和進行語文教學科學研究的問題》，適應時代發展的要求，及時地提出語文教學科學化問題，提倡摸清學習語文的規律，減少教學上的盲目性，提倡研究語文知識學習和語文基本訓練的合乎規律的「序」。這時期，劉國正先生發表《試談中學語文教學改革的幾個問題》等文章，指出：「語文基本功太差，是一個很突出的問題。」「提高學生語文能力的基本途徑」是「在語文訓練的實踐中提高語文能力」。七十年代末是語文學界排除「四人幫」的干擾，恢復教學秩序初始。當時，中央政府正集中了全國的專家在北京編寫統編教材，這些思想對教材的編寫無疑會產生影響。但是，教材具有相對穩定的特點，這些改革思路迅速地在課堂教學改革中得到反映。

課堂教學是按一定的年齡將學生編成固定的班級，教師按課程計劃向同班級的學生講授相同內容的課。在課堂上教師為中心，起主導作用。教師有計劃地講授，一位教師同時給幾拾個學生上課，課堂教學的效率比個別教學要高。特別是像中國這樣的經濟尚不發達、人口眾多的國家，普及教育，班級授課有不可替代的作用。但是，班級授課制往往不能充分發揮學生的積極性，不易做到因材施教，教學方法容易產生程式化的缺點，這些缺點直接影響教學效果，也需要改革。

最先掀起潮湧的是上海嘉定縣二中的錢夢龍老師。他在條件相等的兩個班用不同的指導方法教同一篇課文。結果是採用由學生自讀、思考、討論，老師只作重點指導的教法比採用完全由教師講授的教法，學生學習效果要好。從而總結出「三主四式語文導學法」。三主是：學生為主體，教師為主導，訓練為主線。四式是四種基本課式：自讀、教讀、作業、復讀。自讀貫穿於整個教學過程，學生自讀為主，教師只作少量指導。